Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1957)
Heft: 2

Artikel: En la 41a Feria Suiza de Muestras, Basilea
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-797265

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

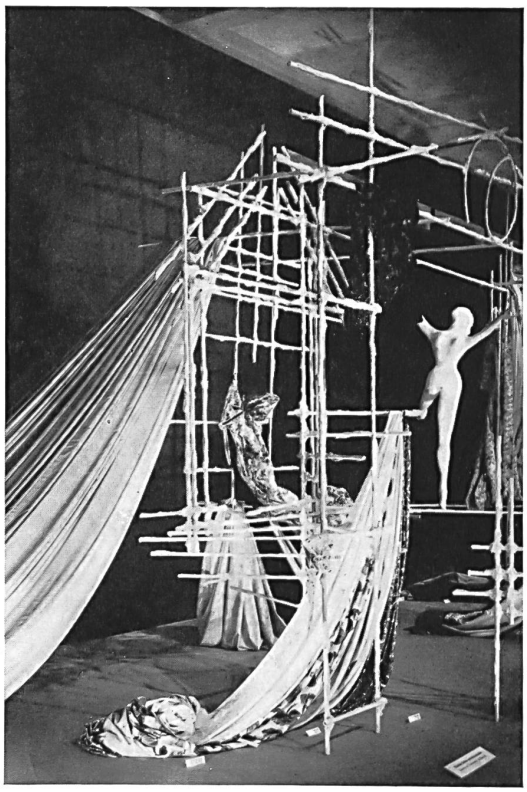
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

En la 41ª Feria Suiza de Muestras, Basilea

del 27 de abril al 7 de mayo 1957

« Création »

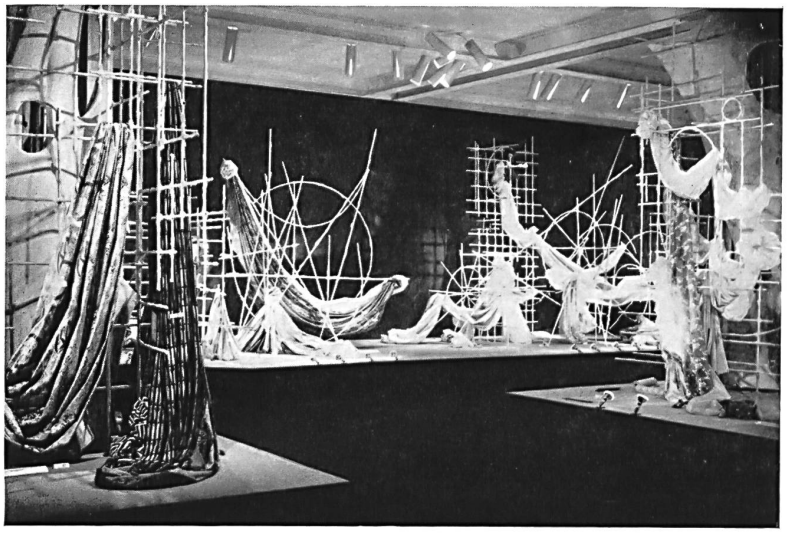
La exposición colectiva de los textiles y del calzado en el pabellón « Création » de la Feria de Basilea es esperada siempre con impaciencia tanto por el público como por la gente del oficio. Efectivamente, puede verse allí todos los años una impresionante selección de tejidos de alta calidad, y bien pudiera decirse que esta reunión que dura diez días resulta en cierto modo el « círculo aristocrático » de los textiles helvéticos.

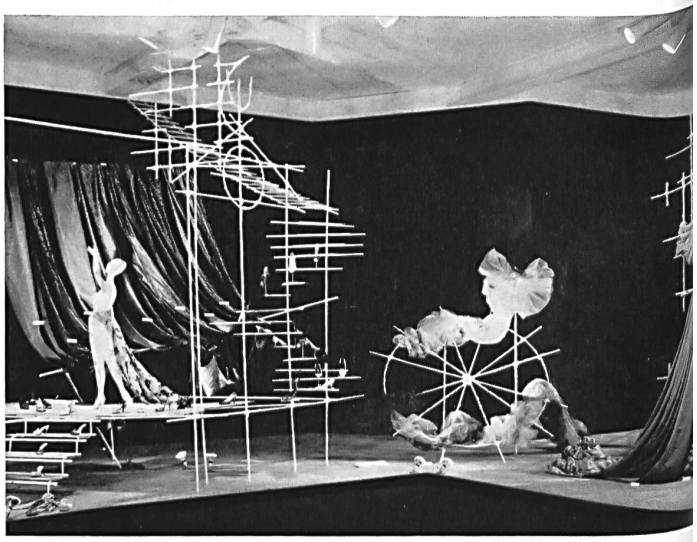


Por mucha que sea la fantasía y la ingeniosidad del decorador elegido cada año para crear el cuadro de la exposición, sus dotes no impedirán en fin de cuentas que las más bellas realizaciones de los tejedores y acabadores suizos se impongan a los visitantes.

Entre las riquezas presentadas mencionaremos — sin pretender con ello que hemos de tratar a cada cual según sus méritos — las bellas realizaciones de la industria sedera, principalmente en cuanto se refiere a los tejidos lisos y jacquards, a los brochados y brocados, a los tejidos para corbatas, organzas, etc. Los tejidos de algodón, ramo en el que más se destaca la producción de la Suiza Oriental, también estaban muy bien representados por géneros para vestidos y para tapicería. Los algodones finos estaban agrupados con los bordados que no necesitan de mayor encomio. Por la variedad de los productos expuestos, tanto en peinados como en cardados, la industria lanera justificaba plenamente el auge adquirido en el decurso de estos últimos decenios. Como lo indicábamos más arriba, esta exposición estuvo completada por surtidísimas colecciones de calzados para señora y caballero, de distintos modelos para el día y la noche.

Photo E. Zimmermann
Emmenbrücke-Lucerne





La industria del vestido

A pesar de los sueldos elevados que ha de pagar y a pesar de las barreras aduaneras impuestas por distintos países, la industria suiza del vestido va viendo que sus exportaciones siguen aumentando. Este auge tan halagador se debe a las características de los productos suizos de este ramo : Elegancia siempre al tanto de las tendencias actuales de la moda pero sin extravagancias, y adaptada a los gustos particulares del consumidor, belleza y calidad de los materiales empleados, seguridad en el corte, y hechura irreprochable en lo que se refiere al trabajo de costura y de terminación.

Todos los años, el Sindicato de los Exportadores de la Industria del Vestido exhibe en un salón bajo la rúbrica de « Monsieur — Madame » una selección de vestidos y de ropa interior de las más distintas clases y que permiten darse cuenta de la producción suiza. Lo mismo que el año precedente, también esta primavera fué en el cuadro estilizado de una calle con soportales y escaparates y con una escalera que conducía a un salón de baile imaginario — decoración que se debe a los decoradores Hans Looser y Théo Wagner — donde los visitantes de la Feria pudieron admirar los vestidos para de día y para de noche, los trajes de caballero y niño, la ropa interior de señora, de caballero y de niño, las blusas, los pulóveres, los sombreros de señora y los zapatos. Interesante exposición de un ramo que, a pesar de los impedimentos antes mencionados, ha logrado triplicar su exportación en el decurso de los últimos nueve años.

Photos
E. Zimmermann
Emmenbrücke-Lucerne
Agefoba, Bâle